



MINISTERUL EDUCAȚIEI ȘI  
CERCETĂRII ȘTIINȚIFICE

CENTRUL NAȚIONAL  
DE EVALUARE  
ȘI EXAMINARE

**EVALUARE NAȚIONALĂ**

**LA FINALUL CLASEI a VI-a**

**2015**

**Test 1**

**Caietul cadrului didactic**

**Test Limbă și comunicare**

**LIMBA ROMÂNĂ – LIMBA ENGLEZĂ**

Această **probă transdisciplinară** din cadrul ariei curriculare **Limbă și comunicare** presupune **raportarea la situații din viața reală**. Din acest motiv, elevilor le sunt propuse două texte, unul în limba română, unul într-o limbă modernă, care au o temă comună și pe care le pot folosi ca suport pentru rezolvarea unor probleme din universul lor imediat.

Itemii construiți pentru această probă vizează exclusiv **competența de receptare a mesajului scris**. Cerințele I - VI urmăresc ce și cât a înțeles elevul din textele-suport, iar cele de la VII la X felul în care folosește aceeași informație, în scop propriu, pentru rezolvarea unor situații asemănătoare cu cele din viața reală.

În procesul de evaluare, se iau în considerație orice formulări/modalități de rezolvare a sarcinilor de lucru, ce corespund cerințelor.

**„Filmele pentru copii”** constituie tema de discuție pentru următoarea activitate. Este o temă care te interesează în mod deosebit și vrei ca intervenția ta să fie una serioasă. Așadar, caută informații care să te ajute în pregătirea temei.

La final, alege să folosești ca sursă de documentare cele două texte de mai jos: TEXTUL A și TEXTUL B.

**Citește textele A și B și apoi răspunde cerințelor propuse.**

Cerințele I - VI urmăresc ce și cât ai înțeles din textele citite, iar cele de la VII la X felul în care folosești aceeași informație, în scop propriu (acela de a realiza o temă).

**SUCCES!**



## TEXTUL A

### **Cinematografele din România devin regate de gheață în cea mai nouă animație Disney - „Frozen”**

Creatorii îndrăgitelor animații „Tangled” și “Wreck-It Ralph”/„Ralf strică tot” aduc în decembrie, în cinematografele din România, animația “Frozen”/„Regatul de gheață”, o reinterpretare modernă a basmului „Crăiasa Zăpezii”, scris de Hans Christian Andersen. Noua producție Disney va rula pe marile ecrane din întreaga țară începând cu 27 decembrie, în format 3D și 2D, atât în varianta dublată, cât și în cea subtitrată.

Haiosa animație prezintă călătoria plină de aventuri a Annei (în română vocea Ancăi Iliese, pentru dialog și a Cătălinei Chirțan, pentru cântece), o prințesă curajoasă și optimistă care pornește în căutarea surorii ei, Elsa, devenită Crăiasa Zăpezii. Elsa (vocea Adinei Lucaciu pentru dialog și a Dalmei Kovacs, pentru cântece) condamnase cu puterile ei magice regatul Arendell la ghețuri veșnice. Anna își asumă misiunea dificilă de a salva ținutul de blestemul unei ierni veșnice și este pregătită să înfrunte orice pericole pentru a-și găsi sora și pentru a pune capăt iernii permanente din Regat.

Ajutată de prietenii ei neînfricați și foarte haiosi, Sven - un ren loial și jovial și Olaf - un om de zăpadă haios, Anna, înarmată cu determinare, curaj și încredere deplină în puterile celorlalți, este decisă să nu se dea bătută în fața niciunui obstacol.

Scenariul poartă semnătura lui Jennifer Lee, primul regizor femeie din istoria animațiilor Disney, cunoscută și pentru contribuția semnificativă la povestea emoționantă a animației “Wreck-It Ralph”/„Ralf strică tot” (2012), nominalizată la Oscar și Globurile de Aur la categoria „Best animated film” și câștigătoare a multiple premii în cadrul festivalurilor internaționale din industrie.

Explicând ce a inspirat-o în conturarea scenariului „Frozen”, aceasta a declarat: „Povestea noastră a început ca o idee foarte simplă despre puterea familiei și a crescut treptat mult mai mult decât ne-am imaginat noi. Tema principală a filmului este lupta pentru a depăși frica și pentru a descoperi adevăratul sens al iubirii”.

După [www.revistatango.ro](http://www.revistatango.ro)



## TEXT B

### Frozen: A Review

Inspired by the Hans Christian Andersen fairy tale "The Snow Queen", "Frozen" follows Elsa (voiced by Idina Menzel), the Queen of Arendelle, who has the ability to make ice and create snow, her younger sister, Anna (Kristen Bell) and the relationship between them.

The animation in "Frozen" is very artistic and enjoyable to watch. The animation of the setting, such as the ice palace constructed by Elsa, adds to the magical atmosphere of the film.

Being a Disney film, "Frozen" would not be complete without a selection of notable songs. "Let It Go" sung by Idina Menzel in the movie was nominated for a Golden Globe Award for Best Original Song. The songs in the movie reflect the characters themselves making them very fitting and memorable.

However, the most interesting aspect of "Frozen" is the message of the story. It focuses on the bond between the two sisters, showing the importance of loyalty, selfishness and the support you offer to those you love.

Overall, "Frozen", like many other Disney movies is very heartwarming with brilliant graphics and catchy songs with funny sidekicks<sup>1</sup> and lots of adventure. Yet, what sets this particular movie apart is the engaging and sincere storyline which appeals to everyone.

Adapted from [www.yourlocalguardian.co.uk](http://www.yourlocalguardian.co.uk)

<sup>1</sup> sidekick: someone who spends time with or helps another person, especially when that other person is more important than they are

Cod 2 1 0 9

I. Bifează, în tabelul de mai jos, căsuța potrivită pentru a arăta cărui text îi corespunde fiecare dintre afirmațiile din stânga.

	A	B	C	D
	TEXT A	TEXT B	AMBELE TEXTE	NICIUN TEXT
1. Textul prezintă un nou film marca Disney.				
2. Scenariul filmului este semnat de primul regizor femeie din istoria animațiilor Disney.				
3. Acțiunea filmului se petrece într-un regat de vis, pe malul mării, vara.				
4. Unul din cântecele din film a fost nominalizat la premiile Globul de Aur.				

**Răspunsuri corecte:**

1.	2.	3.	4.
C	A	D	B

**Cod 2:** 4 răspunsuri corecte

**Cod 1:** 1-3 răspunsuri corecte

**Cod 0:** toate răspunsurile greșite

**Cod 9:** niciun răspuns

II. Asociază, prin săgeți, cuvintele care să reflecte informațiile prezentate în fiecare text.

Cod  2  1  0  9

**Textul A**

- |             |                |
|-------------|----------------|
| 1. puteri   | a. jovial      |
| 2. prieteni | b. emoționantă |
| 3. ren      | c. magice      |
| 4. poveste  | d. haiosî      |

**Răspunsuri corecte:**

Textul A: 1c; 2d; 3a; 4b.

**Cod 2:** 4 răspunsuri corecte

**Cod 1:** 1-3 răspunsuri corecte

**Cod 0:** alte răspunsuri

**Cod 9:** niciun răspuns

Cod  2  1  0  9

**Textul B**

- |              |               |
|--------------|---------------|
| 1. fairy     | a. atmosphere |
| 2. magical   | b. graphics   |
| 3. brilliant | c. sister     |
| 4. younger   | d. tale       |

**Răspunsuri corecte:**

Textul B: 1d; 2a; 3b; 4c.

**Cod 2:** 4 răspunsuri corecte

**Cod 1:** 1-3 răspunsuri corecte

**Cod 0:** alte răspunsuri

**Cod 9:** niciun răspuns

Cod 2 1 0 9

III. Transcrie, din fiecare text, câte două adjective **referitoare la personajele din filmul prezentat.**

**Adjective în limba română:** haiosi, loial, curajoasă etc.  
**Adjectives in English:** fitting, memorable etc.

**Cod 2:** răspuns adecvat (transcrierea din fiecare text a câte două adjective potrivite cerinței)

**Cod 1:** răspuns parțial (transcrierea din fiecare text a unui număr mai mic de adjective)

**Cod 0:** alte răspunsuri

**Cod 9:** niciun răspuns

IV. Încercuiește ADEVĂRAT (A) / FALS (F) sau TRUE (T) / FALSE (F), justificând alegerea cu secvențe din text.

Cod 21 11 12 13 00 99

1. Filmul de animație *Frozen* este inspirat de un basm de H.C.Andersen. **A / F**

Justificare: ...*animația "Frozen"/ "Regatul de gheață", o reinterpretare modernă a basmului "Crăiasa Zăpezii", scris de Hans Christian Andersen.*

Cod 21 11 12 13 00 99

2. Filmul tratează tema copilăriei nefericite. **A / F**

Justificare: *Tema principală a filmului este lupta pentru a depăși frica și pentru a descoperi adevăratul sens al iubirii.*

Cod 21 11 12 13 00 99

3. Elsa is younger than her sister. **T / F**

Justification: ...*her younger sister, Anna (Kristen Bell) and the relationship between them.*

Cod 21 11 12 13 00 99

4. The songs in "Frozen" play an important part. **T / F**

Justification: *The songs in the movie reflect the characters themselves making them very fitting and memorable.*



**Cod 21:** răspuns corect și justificat

**Cod 11:** răspuns corect, fără justificare

**Cod 12:** răspuns corect, dar justificarea este ezitantă

**Cod 13:** omiterea răspunsului, dar transcrierea unei secvențe potrivite pentru valoarea de adevăr a enunțului dat

**Cod 00:** alte răspunsuri

**Cod 99:** niciun răspuns

Cod 21 11 12 13 00 99

V. Subliniază varianta corectă, motivând alegerea prin valorificarea informațiilor din textul A.

În ultimul paragraf al textului A, scenarista mărturisește că povestea **a început/nu a început** ca o idee simplă despre puterea familiei și, treptat, *a crescut mult mai mult decât și-au imaginat ei/realizatorii.*

**Cod 21:** răspuns corect și justificat

**Cod 11:** răspuns corect, fără justificare

**Cod 12:** răspuns corect, dar justificarea este ezitantă

**Cod 13:** omiterea răspunsului, dar transcrierea unei secvențe potrivite

**Cod 00:** alte răspunsuri

**Cod 99:** niciun răspuns

Cod 2 1 0 9

VI. Complete the following sentence using information from text B.

The atmosphere of the film is magical also because of *the animation of the setting, such as the ice palace constructed by Elsa.*

**Cod 2:** răspuns coerent și complet

**Cod 1:** răspuns ezitant, incomplet

**Cod 0:** alte răspunsuri

**Cod 9:** niciun răspuns

Utilizarea informațiilor din textele A și B în pregătirea temei:  
„Filmele pentru copii”

Cod 2 1 0 9

VII. Prezintă într-un enunț o asemănare între cele două texte.

**Cod 2:** răspuns coerent, care demonstrează capacitatea de a folosi informațiile din texte

**Cod 1:** răspuns ezitant, care dovedește capacitate redusă de folosire a informațiilor din texte

**Cod 0:** alte răspunsuri

**Cod 9:** niciun răspuns

Cod 2 1 0 9

VIII. Answer the following questions: *Do you like animation films? Why / Why not?*

**Cod 2:** răspuns coerent, care demonstrează capacitatea de a folosi informațiile din texte în scop propriu

**Cod 1:** răspuns ezitant, care dovedește capacitate redusă de folosire în scop propriu a informațiilor din texte

**Cod 0:** alte răspunsuri

**Cod 9:** niciun răspuns

**IX.** Vrei să realizezi un chestionar pe care să-l aplici colegilor tăi, în clasă, pentru a afla care sunt obiceiurile lor în privința vizionării de filme.

Completează chestionarul de mai jos cu întrebările potrivite, la care colegii tăi trebuie să răspundă.

ÎNTREBARE	DA	NU
1.		
2.		
3.		
4.		

**Cod 2:** formularea a patru întrebări coerente, care demonstrează capacitatea de a folosi informațiile din texte în scop propriu

**Cod 1:** formularea a 1-3 întrebări coerente sau a unor întrebări ezitante, care dovedesc capacitatea redusă de folosire în scop propriu a informațiilor din texte

**Cod 0:** întrebări total neadecvate

**Cod 9:** niciun răspuns

Cod 2 1 0 9

**X.** Care dintre cele două texte îți stârnește dorința de a vedea filmul? Motivează-ți răspunsul în maximum 5 rânduri.

**Cod 2:** răspuns coerent, care demonstrează capacitatea de a folosi informațiile din texte în scop propriu

**Cod 1:** răspuns ezitant, care dovedește capacitate redusă de folosire în scop propriu a informațiilor din texte

**Cod 0:** alte răspunsuri

**Cod 9:** niciun răspuns